

Formale Erfassung und Metadaten - Grundbegriffe



© Wikipedia

Wer ist wer?

[Gorbacev, Michail S.](#)

[Gandhi, Mohandas Karamchand](#)

[Guevara, Ernesto \(Politiker\)](#)

→ Inhalt

- Probleme?
- Warum Formalerfassung?
- Formalerfassung im Alltag
- Wie wird erfasst?
 - Negativbeispiel
- Definition Formalerfassung und Metadaten
- Regelwerke schaffen Abhilfe
 - Positivbeispiel

→ Fremde Alphabete: Laute oder Buchstaben?

russisches Original	Александр Солженицын	Михаил Зощенко
deutsche Transkription	Alexander Solschenizyn (Alexandr Solshenizyn*)	Michail Soschtschenko (Sostschenko*)
englische Transkription	Aleksandr (Alexander) Solzhenitsyn	Mikhail Zoshchenko
französische Transkription	Alexandre Soljénitsyne	Mikhail Zochtchenko
polnische Transkription	Aleksander Sołżenicyn	Michaił Zoszczenko
wissenschaftliche Transliteration	Aleksandr Solženicyn	Michail Zoščenko
ISO-Transliteration	Aleksandr Solženicyn	Mihail Zošenko
phonologische Transkription im IPA	[alək'sandr sɔlʒə'nitsin]	['mɪχaɪ̯ 'zɔʃtʃenkɔ]

Quelle: Wikipedia, Artikel Transkription

→ Formaldaten im Alltag

Typen von Informationen

- [Produktliste](#)
- [Telefonverzeichnis](#)
- [Literaturverzeichnis](#)
- Handgeschriebener Katalog
- Gedruckte Kataloge
- Datenbanken aller Art (OPAC Beispiel [IMDB](#))

Formate

- Auf Karteikarten
- In einfacher Listenform
- In Buchform
- Als Datenbankeintrag
- Im Dokument enthalten (Beispiel CIP Einheitsaufnahme im Buch / [Metadaten Website](#),_mpeg)

→ Formaldaten in der Bibliothek

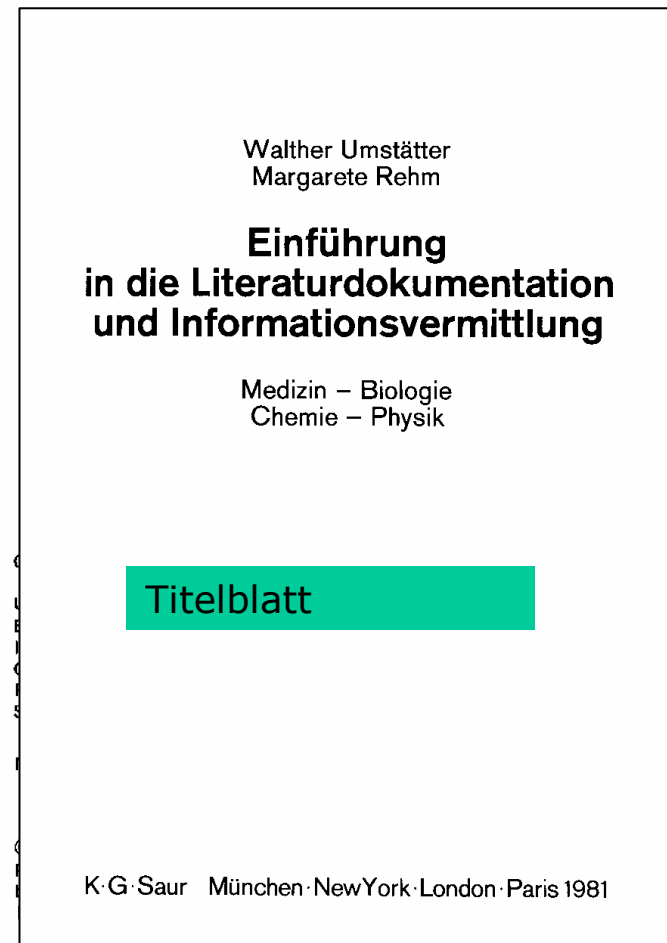


Dr. rer. nat. Walther Umstätter
Leiter der On-line-Literaturdokumentation
der Universitätsbibliothek Ulm

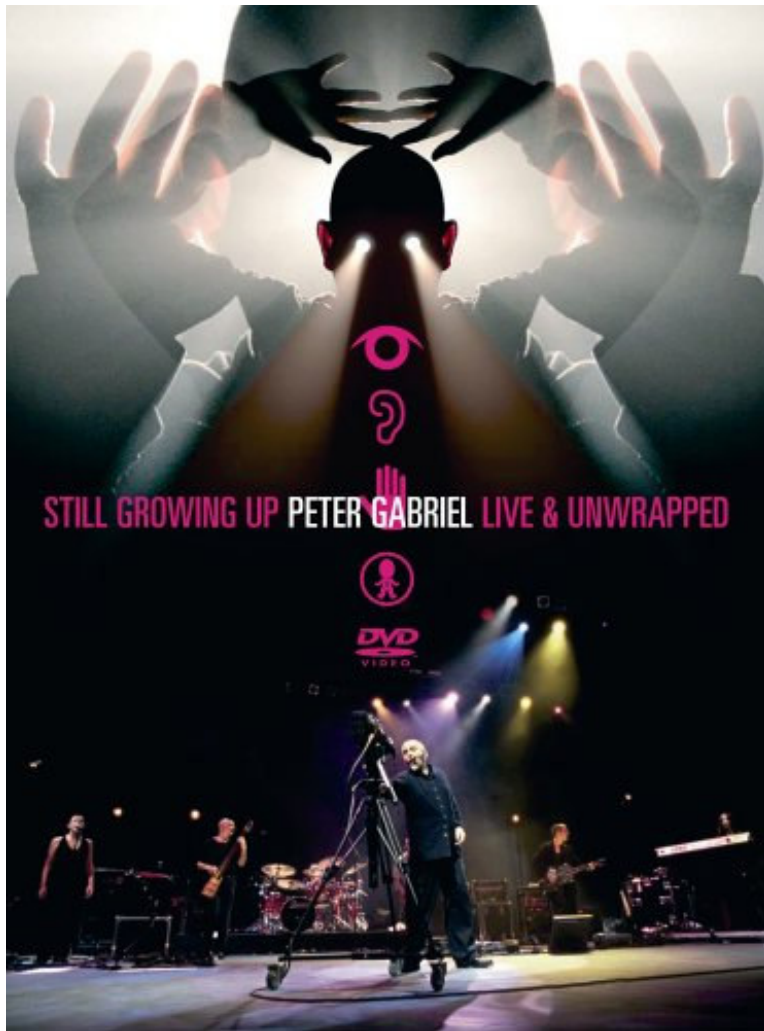
Dr. phil. Margarete Rehm
Leitende Bibliotheksdirektorin
der Universitätsbibliothek Ulm

Postfach 4066, 7900 Ulm

**Rückseite
Titelblatt**



→ Formaldaten im Musikgeschäft



Allgemeine Informationen:

Darsteller: Peter Gabriel

Regie: Anna Gabriel

Infos zu diesem Titel

- Sprachen:
- Untertitel: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch
- Bildformat: 16:9
- Dolby, Surround Sound, PAL
- Laufzeit: 206 Minuten
- DVD Erscheinungstermin: 4. November 2005
- Produktion: 2005

→ Warum Formalerschließung?

- **unterstützt die Suche nach bekannten Objekten (Known item search)**
Beispiel: Bei Büchern sind dem Kunden z. B. häufig Verfasser und Titel bekannt, bei Musikstücken vielleicht Titel und Interpret oder auch der Komponist.
- **unterstützt die Zusammenführung formal zusammengehörender Werke**
Beispiel: Sie können durch eine Recherche in einem System nach allen Büchern suchen, die von Joanne K. Rowling, der Autorin der Harry Potter Bände, verfasst wurden.
- **ermöglicht das Auffinden von Versionen eines Inhaltes in anderen Medienformaten z. B. auf CD oder als Hörkassette.**
Beispiel: Sie können überprüfen, welche Harry Potter Bände es bereits als Hörkassette gibt.
- **erlaubt die eindeutige Identifizierung eines Dokumentes.**
Beispiel: Für Sammler könnte es von Interesse sein, nicht irgendeine Ausgabe eines Buches sondern tatsächlich die deutsche Erstauflage zu ermitteln.
- **erlaubt eine schnelle Negativ-Feststellung.**
Beispiel: Für einen Chemiker ist die Aussage, dass es man eine bestimmte chemische Substanz bisher noch nicht nachgewiesen konnte, höchst relevant.

→ Wie?

- **Welche Objekte** sollen erschlossen werden?
Prinzipiell kann alles erschlossen werden
- **Welche Informationen** sollen erfasst werden?
Mindestens so viele, dass das Objekt identifiziert werden kann
Zusätzlich so viele, wie vom Nutzer erwartet werden
- **Wie tief** soll erschlossen werden?
Allgemein oder speziell
- **Von wo** sollen die Informationen erfasst werden?
Direkt aus dem Objekt/Dokument oder aus Zusatzinformationen?
- **Wie** sollen die Informationen **erfasst** werden?
So nicht

→ So nicht

Aufgabe

Als Dozentin erhalte ich manchmal von Studierenden Hausarbeiten, die eine Literaturliste haben, die dem unten gezeigten Beispiel nicht unähnlich ist. Warum ist diese Literaturliste ungeeignet? Machen Sie sich ein paar Notizen.

ungeeignete Literaturliste

→ Das war unschön an der Literaturliste

- Keine Sortierordnung zu erkennen, erschwert das Wiederfinden von Quellen in der Liste.
- Die Liste ist uneinheitlich und man findet sich schlecht in der Liste zurecht.
- Die Informationen sind uneinheitlich von der Vorlage abgeschrieben: Manchmal ist bei Namen nur der erste Buchstabe des Vornamen angegeben, die Schreibweise ist Vorname Nachname oder Nachname, Vorname.
- Es wurden ganz unterschiedliche Angaben gemacht. Im ersten Beispiel wurde die ISBN Nr. angegeben, im 2. Beispiel gibt es außer dem URL gar keine weitere Information.
- Die Reihenfolge der Informationen ist uneinheitlich. Unter Umständen führt das dazu, dass ein Leser die Informationen falsch zuordnet.
- Uneinheitliches Layout und unterschiedliche Satzzeichen zur Trennung der einzelnen Informationseinheiten.

→ Was tun? Regelwerke schaffen Abhilfe

Ein Regelwerk schreibt vor:

- 1. was** aus der Vorlage abgeschrieben werden soll
- 2. wie** abgeschrieben werden soll
(spielt die Typographie in der Vorlage eine Rolle? In welcher Reihenfolge werden die Elemente aufgenommen? Wie geht man mit Namen oder Autoren aus anderen Alphabeten (denken Sie an Gorbatschow, „*Михаил Сергеевич Горбачёв*“ usw.) um?)
- 3. worunter gesucht** werden kann (Zugangspunkte, access points)
In unserem Beispiel z. B. Nachname des Verfassers. Eine einfache alphabetische Sortierung der Liste würde ja die Orientierung schon sehr vereinfachen.
- 4. in welcher Form das Suchbare erfasst werden soll (**Ansetzung**).**
Für eine Literaturliste bietet sich Nachname, Vorname an.
- 5. wie geordnet** werden soll.
Z. B. alphabetisch sortiert nach Autor oder chronologisch nach Erscheinungsjahr.

Definitionen

Unter **Formalerschließung** versteht man die konsistente Beschreibung eines Objektes oder Dokumentes nach bestimmten Regeln aufgrund seiner äußerlichen formalen Gegebenheiten und der Nachweis dieser Objekte oder Dokumente in normierter Form. (vgl. Wiesenmüller 2004, S. 167)

Metadata are structured, encoded data that describe characteristics of information-bearing entities to aid in the identification, discovery, assessment, and management of the described entities. (Zeng, 2004)

→ Dublin Core – Element Set

1. Titel	(DC.TITLE)
2. Verfasser oder Urheber	(DC.CREATOR)
3. Thema und Stichwörter	(DC.SUBJECT)
4. Inhaltliche Beschreibung	(DC.DESCRPTION)
5. Verleger bzw. Herausgeber	(DC.PUBLISHER)
6. Weitere bet. Personen und und Körperschaften	(DC.CONTRIBUTORS)
7. Datum	(DC.DATE)
8. Ressourcenart	(DC.TYPE)
9. Format	(DC.FORMAT)
10. Ressourcen-Identifikation	(DC.IDENTIFIER)
11. Quelle	(DC.SOURCE)
12. Sprache	(DC.LANGUAGE)
13. Beziehung zu anderen Ressourcen	(DC.RELATION)
14. Räumliche und zeitliche Maßangaben	(DC.COVERAGE)
15. Rechtliche Bedingungen	(DC.RIGHTS)

→ Dublin Core – Syntax

im Head eines HTML-Dokumentes werden die Informationen direkt eingetragen:

```
<HTML>
<HEAD>
["TITLE" des Dokuments]
***** eingefügter DC-Metadaten-Satz *****
<META NAME="DC.TITLE" CONTENT="Kreieren eines Dublin Core Metadaten-
Eintrags">
<META NAME="DC.CREATOR.NAME" CONTENT="Dierig, Thomas">
</HEAD>
<BODY>
["BODY" des Dokuments] Hier steht der eigentliche bla, bla, Text</BODY>
</HTML>
```

Name des Datenelements

Inhalt des
Datenelements

→ Quellen und weiterführende Ressourcen

DIN 1505-3

DIN 1505-3: Titelangaben von Dokumenten; Verzeichnisse zitiertes Dokumente (Literaturverzeichnisse). Dezember 1995

Dublin Core Element Set

Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1: Reference Description

<http://dublincore.org/documents/dces/>

Payer 1999

Payer, Margarethe: Grundlagen der Formalerschließung : Skript. - Fassung vom 21. November 1999.

<http://www.payer.de/grundlagenfe/fegscr00.htm>

Zeng 2004

Zeng, Marcia (2004): Metadata Basics.

<http://www.slis.kent.edu/%7Emzeng/metadatabasics/index.htm>